|  |  |
| --- | --- |
| GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES  Ministerio de Educación  Dirección General de Educación Superior | INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN  LENGUAS VIVAS  “Juan Ramón Fernández” |

Programa

UNIDAD CURRICULAR **: Observación (PI )**

Departamento: Inglés

Carrera/s: Profesorado de Inglés

Trayecto o campo: CFPP Tramo 2

Carga horaria: 2 horas

Régimen de cursada: cuatrimestral

Turno: vespertino

Sede .Pompeya

Profesora. Andrea Rompato

Año lectivo: 2018

Correlatividades: Aproximación a la práctica docente.

**1 .Fundamentación**

La unidad curricular Observación se constituye como una herramienta teórica y metodológica válida de recorte de la realidad que posibilita al futuro docente indagar críticamente la dinámica de la clase de inglés dentro de la institución escolar con el propósito de “desnaturalizar la mirada” sobre la misma, según dicta el diseño curricular institucional vigente.

Busca lograr la construcción y la apropiación de conocimientos significativos y relevantes sobre el objeto de conocimiento: la clase de inglés en el nivel inicial, primario y medio, en un proceso de aproximaciones sucesivas, cada vez más ricas y complejas que vaya ampliando los alcances de las acciones iniciadas en Aproximación a la Práctica Docente.

Para ello resulta necesario contar con herramientas y técnicas básicas de la investigación sociocultural como la observación, la entrevista, el cuestionario y el análisis de documentos, como así también conocimientos sobre registro, organización, interpretación y triangulación de los datos obtenidos, es decir una recolección y análisis crítico de información sustantiva estableciendo relaciones con el conocimiento teórico para resignificar los conceptos trabajados y abrir la posibilidad de un estudio comparativo entre las distintas investigaciones presentadas por el grupo.

**2. Objetivos generales:**

Que el futuro profesor:

• Construya criterios de observación de clases para elaborar guías que le permitan ingresar al aula participando de la misma como observador y luego reflexionar sobre lo observado.

• Identifique en las clases observadas las posturas didácticas en el abordaje de las prácticas de comprensión, producción y reflexión.

• Desarrolle competencias para el análisis crítico de la práctica docente a partir del encuadre teórico provisto en Didáctica Específica del Inglés como LCE y sus antecesoras.

• Elabore informes para aplicar sus capacidades reflexivas sobre la práctica docente observada.

**3. Objetivos específios**

Que el futuro profesor:

* Analice y reflexione sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje.
* Adquiera nuevos elementos teórico-metodológicos que le permita analizar las diferentes dimensiones seleccionadas.
* Incremente las competencias relacionadas con el diseño de investigación elegido, la lectura autónoma, la producción escrita y la argumentación fundamentada en la teoría.
* Comprenda el espacio escolar y lo que sucede en él.
* Elabore informes parciales y finales sobre el trabajo realizado.

**4.Contenidos mínimos**

1. Observación: Construcción de instrumentos de observación. Práctica de observación y registro de la información. Observación de la clase de LCE. Elaboración de informes teniendo en cuenta el contexto institucional.

2. Reflexión sobre índices claves que muestran principios teóricos en acción.

Análisis e interpretación de la información.

3. Exploración de la interacción en la clase de LCE según el contexto de aprendizaje.

4. Reflexión sobre el papel político-social del docente de LCE en defensa de los derechos e identidades lingüístico-culturales. Reflexión sobre la clase de LCE y el ejercicio de la ciudadanía.

**5 .Contenidos específicos**

Encuadre teórico desde el paradigma etnográfico, cualitativo e interpretativo.

El abordaje cualitativo de la clase de lengua adicional inglés. Herramienta de aproximación. La descripción densa.

La observación y el registro. La contrastación de los datos recogidos en el campo con los saberes teóricos adquiridos en Didáctica del Inglés como Lengua Extranjera 1. La confrontación de las categorías teóricas y los datos recogidos en las observaciones.

Análisis.Triangulación.

**6. Modo de abordaje de los contenidos y tipos de actividades**

La modalidad será del formato aula-taller. Esta modalidad atiende fundamentalmente los aspectos metodológicos. Este formato está pensado como una propuesta integradora de la división teoría y práctica, porque se pone el énfasis en la íntima relación entre los saberes declarativos y los saberes prácticos, articulando los fundamentos conceptuales, las experiencias previas y la propia acción. Se trabajará con fuentes de información primarias y secundarias, sobre las producciones personales de los alumnos, principalmente: confección de guías de observación ; reflexiones sobre experiencias personales en las historias escolares de alumnos y en las prácticas docentes a observar; sobre diferentes temáticas tales como: análisis de datos obtenidos de la lectura de los documentos, análisis de las manifestaciones del rol docente en la actualidad, e informes provenientes de la observación del funcionamiento de la institución , de los grupos de aprendizaje y de las clases de inglés.

**Actividades/Trabajos prácticos**

*Pre observación* .

Elaboración de guias de observación de clases para los niveles inicial , primaro y medio atendiendo a dimensiones previamente seleccionadas.

*Observación:*

* Una observación a clase de inglés en nivel inicial de gestión estatal ( la única por alumno que permite la supervisión del distrito 19)
* Dos observaciones a clases de inglés en nivel primario de gestión estatal en escuela de jornada simple o doble.
* Dos observaciones a clase de inglés en nivel primario de gestión estatal en escuelas plurlngues.
* Dos observaciones a clases de inglés en escuela media de gestión estatal.

*Post Observación:*

Redacción de informes de cada observación realizada.

**7. Bibliografía obligatoria**

Somogyi-Tóth Kati (2012). Observation tasks: a workbook for student teachers.

Taylor, S. y Bogdan, R. (1992). Cap. 6 El trabajo con los datos. Análisis de los datos en la investigación cualitativa en *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Buenos Aires, Paidós.

Bravín ,C y Pievi, N (2008)Documento Metodológico orientador para la Investigación Educativa .INFD

**8 .Bibliografía de consulta**

Rodriguez Gómez G. (1999) *Metodología de la investigación cualitativa.* Cap. XI. Granada. Aljibe

Frigerio Graciela y Poggi Margarita (1997) *El análisis de la institución educativa. Hilos para tejer proyectos*. Buenos Aires. Aula XXI. Santillana

**9. Sistema de cursado y promoción**

Esta unidad curricular se cursa obligatoriamente junto con Didáctica del Inglés como Lengua-Cultura Extranjera del Campo de la Formación Específica, según reglamentación vigente.

Según sistema de cursado y promoción Resolución CD N 34 /89

PROMOCIÓN SIN EXAMEN FINAL, ALUMNO REGULAR

**10.Instrumentos y criterios de evaluación para la aprobación de la unidad curricular**

1. Asistencia obligatoria al 75% del total de las clases y/u otras actividades programadas por el profesor para el cursado de la asignatura. Si el alumno no cumple con el 75% de asistencia, pierde la condición de alumno regular y podrá recursar la materia o rendir el examen final.

2. Aprobación con un promedio no menor que 7 (siete) de los trabajos prácticos propuestos por la cátedra. Si el alumno: - obtiene un promedio menor que 7 (siete) pasa al sistema de promoción con examen final. - obtiene un promedio menor que 4 (cuatro) pierde su condición de alumno regular.

Lic.Andrea Rompato

Mayo,2018